



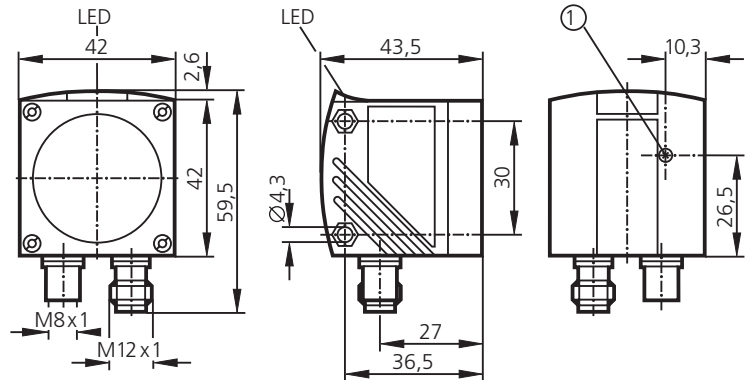
# O2D104

Data Matrix Code Lesegerät  
O2DROS-G/D/RS232

Max. Lesefeldgröße  
58 x 75 mm

Interne Beleuchtung:  
Rotlicht (660 nm)

Prozeßschnittstelle  
RS232



1: Fokuseinsteller

### Sensortart

Lesbare Code

<b>Arbeitsabstand</b>	[mm]
<b>Lesefeldgröße</b>	[mm]
<b>Minimale Modulgröße</b>	[mm]

Lage der Codierung

Neigungswinkel zur Bildebene

Lesungen

Bewegungsgeschwindigkeit

Funktionsanzeige

Betriebsbereitschaft [LED]

Verbindungsstatus [LED]

Code gelesen [LED]

Code nicht lesbar [LED]

Betriebsspannung [V]

Stromaufnahme [mA]

Umgebungstemperatur [°C]

Lagertemperatur [°C]

Schutzart, Schutzklasse

Werkstoff Gehäuse / Optik

Trigger

Parametriermöglichkeiten

Parametrierschnittstelle

Prozeßschnittstelle

Datenprotokolle

Baudrate der Prozeßschnittstelle [bits/s]

Anschluß

Anschlußschema

### CMOS Bildsensor S/W, VGA-Auflösung 640x480

ECC200, 10 x 10 Module bis 44 x 44 Module; 8 x 18 Module bis 16 x 36 Module

30	50	75	100	200
<b>9x11</b>	<b>14,5x19</b>	<b>22x28</b>	<b>29x37,5</b>	<b>58x75</b>
<b>0,14</b>	<b>0,16</b>	<b>0,23</b>	<b>0,3</b>	<b>0,6</b>

Orientierung parallel zum Lesefeld, in 90° Schritten positionierbar

0-45°

Max. 10 Lesungen/ s

Mit integrierter Beleuchtung max. 3 m/s

Mit externer Beleuchtung max. 5 m/s

24 DC (+/- 10%)

< 200

0 ... 50

-40 ... +80

IP 65, III

Zink Druckgruß, PC / PMMA

Extern, 24 V PNP gem. IEC 61131-1

Über PC / Notebook

USB über Adapterkabel E2D100

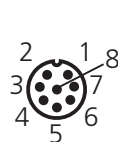
RS232

ASCII / R3964

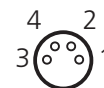
9 600 - 38 400

**Prozeßanschluß: RS232; M12 8-polig**

**Parametrieranschluß: RS485; M8 4-polig**



- 1 - U+
- 2 - Triggereingang
- 3 - OV
- 4 - Triggerausgang für externe Beleuchtung
- 5 - RxD
- 6 - TxD
- 7 - N.C
- 8 - N.C



- 1 - RxD-N / TxD-N
- 2 - RxD-P / TxD-P
- 3 - GND
- 4 - RTS



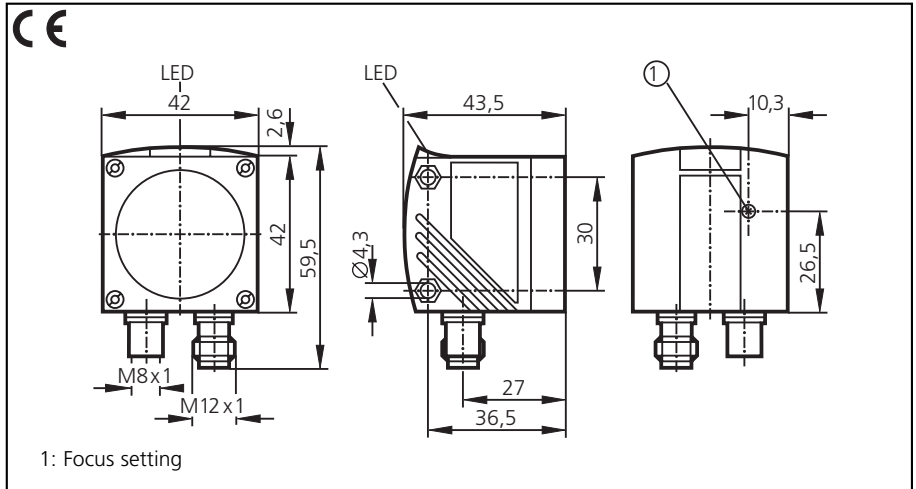
# O2D104

Data matrix code reader  
O2DROS-G/D/RS232

Max. field of view size  
58 x 75 mm

Integrated lighting:  
red light (660 nm)

Process interface  
RS232



1: Focus setting

**Sensor type**

Readable codes	
<b>Operating distance</b>	[mm]
<b>Field of view size</b>	[mm]
<b>Minimum module size</b>	[mm]

Coding position	
Inclination angle to the image plane	
Reading operations	
Motion speed	
Function display	
Power	[LED]
Connection status	[LED]
Code read	[LED]
Code not readable	[LED]
Operating voltage	[V]
Current consumption	[mA]
Operating temperature	[°C]
Storage temperature	[°C]
Protection	
Housing material / lens	
Trigger	
Parameter setting options	
Parameter setting interface	
Process interface	
Data protocols	
Baud rate of the Process interface	[bits/s]

**CMOS image sensor black/white, VGA resolution 640 x 480**

ECC200, 10x10 modules up to 44x44 modules; 8x18 modules up to 16x36 modules

	30	50	75	100	200
	<b>9x11</b>	<b>14.5x19</b>	<b>22x28</b>	<b>29x37.5</b>	<b>58x75</b>
	<b>0.14</b>	<b>0.16</b>	<b>0.23</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>

orientation in parallel to the reading field, positionable in 90° steps	
0-45°	
max. 10 reading operations/s	
with integrated lighting max. 3 m/s with external lighting max. 5 m/s	
green	
yellow	
yellow	
red	
24 DC (+/- 10%)	
< 200	
0 ... 50	
-40 ... +80	
IP 65, III	
diecast zinc, PC / PMMA	
external, 24 V PNP to IEC 61131-1	
via PC / notebook	
USB via adapter cable E2D100	
RS232	
ASCII / R3964	
9 600 - 38 400	

Connection	
Wiring	

**Process connection: RS232; M12 8-pole**

- 1 - U+
- 2 - trigger input
- 3 - OV
- 4 - trigger output for external lighting
- 5 - RxD
- 6 - TxD
- 7 - N.C
- 8 - N.C

**parameter setting connection: RS485; M8 4-pole**

- 1 - RxD-N / TxD-N
- 2 - RxD-P / TxD-P
- 3 - GND
- 4 - RTS



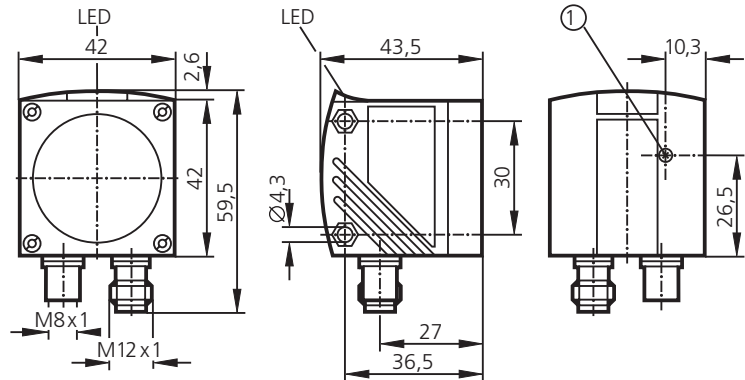
# O2D104

Lecteur de code Data Matrix  
O2DROS-G/D/RS232

Taille max. de la zone  
de lecture 58 x 75 mm

Eclairage intégré:  
lumière rouge (660 nm)

Interface process  
RS232



1: réglage de focale

### Type de capteur

Codes lisibles

<b>Portée de travail</b>	[mm]
<b>Taille de la zone de lecture</b>	[mm]
<b>Taille minimum modules</b>	[mm]

Position du codage

Angle d'inclinaison par rapport au plan image

Lectures

Vitesse de mouvement

Indicateurs d'état

Disponibilité	[LED]
Etat de connexion avec PC	[LED]
Code lu	[LED]
Code non lisible	[LED]

Tension d'alimentation [V]

Consommation [mA]

Température ambiante [°C]

Température de stockage [°C]

Protection

Boîtier / lentille

Trigger

Options de paramétrage

Interface paramétrage

Interface process

Protocoles de données

Taux de transmission de l'interface de process [bits/s]

Raccordement

Schéma de branchement

### Capteur d'image CMOS noir/blanc, résolution VGA 640 x 480

ECC200, 10x10 modules jusqu'à 44x44 modules; 8x18 modules jusqu'à 16x36 modules

	30	50	75	100	200
	<b>9x11</b>	<b>14,5x19</b>	<b>22x28</b>	<b>29x37,5</b>	<b>58x75</b>
	<b>0,14</b>	<b>0,16</b>	<b>0,23</b>	<b>0,3</b>	<b>0,6</b>

orientation en parallèle à la zone de lecture, positionnable en pas de 90°

0-45°

10 lectures/s max.

avec éclairage intégré 3 m/s max.  
avec éclairage externe 5 m/s max.

verte  
jaune  
jaune  
rouge

24 DC (+/- 10%)

< 200

0 ... 50

-40 ... +80

IP 65, III

zinc moulé sous pression, PC / PMMA

externe, 24 V PNP selon IEC 61131-1

par PC / PC portable

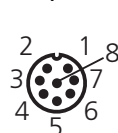
USB par câble adaptateur E2D100

RS232

ASCII / R3964

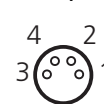
9 600 - 38 400

#### Raccord process: RS232; M12 8pôles



- 1 - U+
- 2 - entrée trigger
- 3 - OV
- 4 - sortie trigger pour l'éclairage externe
- 5 - Rx D
- 6 - Tx D
- 7 - N.C
- 8 - N.C

#### raccord paramétrage: RS485; M8 4 pôles



- 1 - Rx D-N / Tx D-N
- 2 - Rx D-P / Tx D-P
- 3 - GND
- 4 - RTS